

¡Hágase miembro de la Asociación Vecinal !

ちょうないじちかい かにゅう
～町内自治会に加入しましょう～



La Asociación vecinal funciona de manera autónoma, donde un grupo de personas que viven en la comunidad trabajan juntas voluntariamente para ayudarse y apoyarse mutuamente con el fin de llevar una vida segura y agradable.

Esta es una gran manera de ayudarse mutuamente entre vecinos en caso de terremotos y otras emergencias

Preguntas:Segun el distrito **Sección de Promoción de Autonomía Comunitaria**

Chuo ☎043-221-2105

Hanamigawa ☎043-275-6203

Inage ☎043-284-6105

Wakaba ☎043-233-8122

Midori ☎043-292-8105

Mihama ☎043-270-3122

Actividades que realiza la Asociación de Vecinos

Por una comunidad segura y agradable

Administración del alumbrado público para mayor seguridad. Actividad de patrullaje de la zona.



Construir una comunidad limpia y agradable

Limpieza y Administración del depósito de la basura • Cortar las hierbas de las calles y los parques. Actividad de reciclaje para eliminar la basura.



Organizar eventos divertidos

Festival de verano • Actividad deportiva para promover el intercambio entre la comunidad.



Simulacros de prevención y ayuda mutua.

Realizar simulacros de prevención ante un desastre. Actividades para velar por las personas mayores

A través de la carta circular vecinal se dan a conocer notificaciones de parte de la municipalidad y la junta de vecinos.

Ventanillas de consulta para extranjeros

Puede hacer las consultas a la Asociación Internacional de la ciudad de Chiba sobre los problemas en vida cotidiana y las cosas que no se entiende.

● Idiomas-Horarios disponibles

Para la información de los idiomas y horarios disponibles, por favor revise en la Página de web de la Asociación Internacional de la ciudad de Chiba desde Código de QR. (https://ccia-chiba.or.jp/consul/foreignlife/living_consultation_foreigners)

● Cómo utilizar

- (1) Llamar a la Asociación Internacional de la ciudad de Chiba (Teléfono: 043-306-1034).
- (2) Diríjase a la ventanilla de la Asociación Internacional de la Ciudad de Chiba.

(Dirección: 3-3-1 Chuo, Chuo-ku, la Ciudad de Chiba, Prefectura de Chiba, Fujimoto Daiichi Seimei Building C.P. 260-0013)

- (3) Consultar por correo electrónico a través del código QR.



Sistema de intérprete comunitario • soporte de traducción

Los voluntarios registrados en la Asociación Internacional de la ciudad de Chiba pueden realizar la interpretación y la traducción en forma gratuita en los casos que requiere el apoyo en interpretación y traducción para los trámites administrativos en la ventanillas de Ayuntamiento o Municipalidad.

● Temas atendibles

Trámites en las ventanillas administrativas (Ayuntamiento • Municipalidad, etc.) , Orientaciones y entrevistas con los padres en la guardería y la escuela, Reuniones y actividades de la Asociación de vecinos, Recepción y consulta en atención médica, etc.

● Cómo utilizar

Por favor consultar a la Asociación Internacional de la ciudad de Chiba a través de teléfono o correo electrónico

Teléfono: 043-306-1034

Correo electrónico: cciatranslator@ccia-chiba.or.jp

*Para más información, visite el sitio web a través del código QR.

(https://ccia-chiba.or.jp/consul/translator_supporter/translator-supporter)

